



## Le 4ème Festival Retour d'image commence en novembre ! .....

Nous avons le plaisir de vous faire parvenir enfin **son programme complet** avec les **résumés de tous les films et les dates de projection** (en PJ de ce courriel).

## A NE PAS MANQUER :

### ..... Samedi 13 novembre à 15h au CENTQUATRE (salle 200)

**En avant-goût du festival**, dans le cadre du week-end ETRE ENSEMBLE : projection de **Ya basta !** de Gustave Kervern et Sébastien Rost (comédie, 11'), suivie de la présentation de **Déferlante**, le prochain court métrage de Miss Ming.

En présence de Gustave Kervern, Sébastien Rost, des quinze comédiens non professionnels du foyer St Vincent de Paul de Quinquempoix, d'Augustin Legrand, Stéphanie Pillonca, Jean-Pierre Darroussin (sous réserve) et de Miss Ming.

Le CENTQUATRE, 104 rue d'Aubervillier et 5 rue Curial (19e) / Pour des raisons d'accessibilité, l'entrée au 104, rue d'Aubervilliers est conseillée pour les personnes en fauteuil / Métro Riquet

**Entrée libre** dans la limite des places disponibles

### ..... Dimanche 21 novembre à 11h à La Cinémathèque française

**En ouverture du festival, AVANT-PREMIERE** de **Un balcon sur la mer** de Nicole Garcia, avec Jean Dujardin, Marie-Josée Croze, Sandrine Kiberlain, Michel Aumont (sortie nationale le 8 décembre). La projection sera suivie d'un échange avec Nicole Garcia (*sous réserve*), des comédiens et techniciens du film.

Cette séance hors thématique du handicap, met l'accent sur le plaisir d'un cinéma partagé par tous, dans un haut lieu du patrimoine cinématographique français. Nous remercions la direction des publics de la Cinémathèque française et Serge Toubiana, son directeur, de l'avoir souhaitée, ainsi que la Mairie du 12ème arrondissement qui nous invite à un cocktail convivial.

>> Grâce au festival, **Un balcon sur la mer**, distribué par Europacorp, sera disponible dès sa sortie nationale le 8 décembre, dans sa version sous-titrée pour malentendants et audiodécrite pour les salles équipées en numérique. Retour d'image encourage, avec l'appui de l'UNISDA et du CNC, les exploitants qui le peuvent, à diffuser le film ainsi adapté afin que les publics déficients sensoriel le découvrent au moment où il fait l'actualité cinématographique.

La Cinémathèque française, 51 rue de Bercy (12e) / Métro Bercy

**Entrée libre** : réservation à partir du 8 nov. sur [www.cinematheque.fr](http://www.cinematheque.fr)

Rens : 01 43 14 65 47



Un balcon sur la mer - Jean-Marie LEROY ©  
2010 LES PRODUCTIONS DU TRESOR EUROPACORP  
- FRANCE 3 CINEMA - PAULINE'S ANGEL

**N'oubliez pas de réserver vos places pour cette séance dès le 8 novembre sur [www.cinematheque.fr](http://www.cinematheque.fr)**

..... Pour cette édition, Retour d'image a également produit une copie audiodécrite et sous-titrée de **Rouge comme le ciel**, de Cristiano Bortone (fiction, Italie, 1h36). La sortie nationale du film le 6 octobre 2010, fut ainsi précédée le 4 octobre à La Pagode (Paris 7e), d'une avant-première de presse accessible, en présence du réalisateur Cristiano Bortone et de plusieurs classes de collège et lycée, comprenant des élèves non voyants. Merci à la Fondation Orange, au Ciné220 de Brétigny, à la Fédération des Aveugles de France, et au CNC, sans le soutien desquels cette copie n'existerait pas.



Rouge comme le ciel © Les films du préau

>> **Nous encourageons les exploitants désireux d'organiser des projections accessibles à nous contacter !**

>> Dans le cadre du 4<sup>ème</sup> festival Retour d'image, ce film pour petits et grands, sur la naissance de la passion pour le son de cinéma chez un jeune non voyant, sera projeté avec audiodescription et sous-titrage :

**Samedi 27 novembre à 11h à l'Entrepôt (Paris 14e)**

**Dimanche 28 novembre à 15h au Ciné220 (Brétigny/Orge)**

..... **Encore plus de séances**, dans plus de 8 salles en région parisienne, et cette fois toutes annoncées sur notre blog : [retourimageblog.wordpress.com/le-4eme-festival-retour-dimage/](http://retourimageblog.wordpress.com/le-4eme-festival-retour-dimage/)

**Excellent festival à tous !**

Nous remercions pour leur soutien les grands partenaires du festival :



Merci aussi aux associations qui se retrouveront dans le programme joint.